

AD 2. AERÓDROMOS / AERODROMES

AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO / AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
SAZY SAN MARTÍN DE LOS ANDES / AVIADOR C. CAMPOS

AEROPUERTO NACIONAL / NATIONAL AIRPORT

AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO / AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA		
1	COORD GEO del ARP y emplazamiento en el AD / ARP GEO COORD and location in the AD	400431S – 0710814W Centro geométrico de pista/ 400431S - 0710814W Geometric center of runway
2	Dirección y distancia desde la ciudad / Direction and distance from city	25 KM ENE de la ciudad de San Martín de los Andes. / 25 km ENE of the city of San Martín de los Andes.
3	ELEV, temperatura de referencia y temperatura mínima media / ELEV, reference temperature and mean low temperature	789 m (2.589 ft) / 23.2°C, -1.6 °C
4	GUND en la posición de la elevación del AD /GUND at AD ELEV PSN	23 m (75 ft).
5	VAR, cambio anual / VAR, annual change	6° E - 9' W – Año /Year 2021
6	Jefatura de aeródromo, dirección, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD Head Office, Address, telephone, FAX, AFS, e-mail and website	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE AVIACIÓN CIVIL – RN 40 KM 22 – Pcia. de Neuquén – CP 8370 –/ Administración (+54 2972) 428388, Casilla de Correo Electrónico: ydchp@anac.gob.ar/ NATIONAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION - RN 40 KM 22 – Province of Neuquén – Zip code 8370 / Administration (+54 2972) 428388, E-mail Address: ydchp@anac.gob.ar
	Explotador, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD operator, Telephone, FAX, AFS, e-mail and website	Administrador por el Gobierno de la Provincia de Neuquén. (+54 02972) 428388/ Administered by the Government of the Province of Neuquén. (+54 02972) 428388
	Prestador de los Servicios de Navegación Aérea (ANSP), teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / Air Navigation Service Provider (ANSP), Telephone, FAX, AFS, email and website	Empresa Argentina de Navegación Aérea (EANA S.A.), ATS / ARO/AIS (+54 297) 2428398, Ext 57977, acchp@eana.com.ar , MET (+54 2972) 421696, www.eana.com.ar/ Argentine Air Navigation Company (EANA S.A.), ATS / ARO/AIS (+54 297) 2428398, Ext 57977, acchp@eana.com.ar , MET (+54 2972) 421696, www.eana.com.ar/
7	Tipos de tránsito permitido (IFR/VFR) / Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR.
8	Observaciones / Remarks	NIL

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS		
1	Explotador del AD / AD operator	12:00-20:00 UTC.
2	Aduanas / Customs	No
	Inmigraciones / Immigration	No
3	Servicios médicos y de sanidad / Health and sanitation services	En horario de vuelos comerciales regulares/ During scheduled commercial flights
4	Oficina de información AIS / AIS Briefing Office	12:00-20:00 UTC
5	Oficina de notificación ATS (ARO) / ATS Reporting Office (ARO)	12:00-20:00 UTC
6	Oficina de información MET / MET Briefing Office	H24
7	ATS	12:00-20:00 UTC
8	Abastecimiento de combustible / Fuelling	12:00-20:00 UTC.
9	Servicios de escala / Handling	12:00-20:00 UTC.
10	Servicios de seguridad de la aviación (protección) / Security	H24
11	Deshielo / De-icing	No
12	Observaciones / Remarks	(*) Brindado por Policía de Seguridad Aeroportuaria (PSA) / Provided by Airport Security Police (PSA)

AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA / <i>HANDLING SERVICES AND FACILITIES</i>		
1	Elementos disponibles para el manejo de carga / <i>Cargo-handling facilities</i>	No
2	Tipos de combustible, lubricantes / <i>Fuel and oil types</i>	AGAS 100LL y JET A-1./ <i>AGAS 100LL and JET A-1.</i>
3	Instalaciones y capacidad de abastecimiento de combustible / <i>Fuelling facilities and capacity</i>	JET A-1 150.000 litros, AVGAS 100LL 50.000 litros, Abastecedora JET A1, 14.300 litros/ <i>JET A-1 150,000, AVGAS 100LL 50,000 liters, JET A-1 supplier, 14,300 liters.</i>
4	Servicios e instalaciones de deshielo / <i>De-icing facilities</i>	Anticongelantes líquidos / sólidos para RWY, TWY y APN. No ACFT <i>Liquid / solid antifreeze for RWY, TWY and APN. No ACFT.</i>
5	Espacio de hangar para aeronaves de paso / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	No
6	Instalaciones para reparaciones de aeronaves de paso / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	No
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS / <i>PASSENGER FACILITIES</i>		
1	Hoteles en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Hotel(s) at or in the vicinity of AD</i>	Sí/Yes
2	Restaurantes en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Restaurant(s) at or in the vicinity of AD</i>	Sí/Yes
3	Transporte / <i>Transportation possibilities</i>	Micrómnibus, taxi, remises, en horario de vuelos comerciales. / <i>Minibuses, cab, chauffeur-driven cars, during commercial flights.</i>
4	Instalaciones y servicios médicos / <i>Medical facilities</i>	12:00 - 20:00 UTC
5	Banco / <i>Bank at or in the vicinity of AD</i>	No
	Oficina de correo / <i>Post offices at or in the vicinity of AD</i>	No
6	Oficina de turismo / <i>Tourist office</i>	No
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / <i>RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES</i>		
1	Categoría del AD para la extinción de incendios / <i>AD category for firefighting</i>	6 (SEIS/SIX)
2	Equipo de salvamento / <i>Rescue equipment</i>	2 autobombas; 11.600 litros de agua; 1.380 litros de espuma FFFA, 425 kg polvo químico seco/ <i>2 firefighting trucks; 11,600 liters of water; 1,380 liters of FFFA foam; 425 kg of dry chemical powder</i>
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas / <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	No cuenta con recursos propios disponibles para llevar adelante el retiro de una aeronave inutilizada. Cabe aclarar que en la zona solo se encuentran disponibles equipos privados: Grúas telescópicas hasta 5 t y Semirremolque convencional hasta 18 m./ <i>There are no in-house resources available to carry out the removal of a disabled aircraft. Only private equipment are available in the area: Telescopic cranes up to 5 t and conventional semi-trailers up to 18 m.</i>
4	Observaciones / <i>Remarks</i>	Prestador del servicio: Policía Provincial./ <i>Service provider: Provincial police.</i>

AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN SUPERFICIE / SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING		
1	Tipos de equipo de remoción de obstáculos / <i>Types of clearing equipment</i>	Camión barre nieve con Tolva / Esparcidor de anticongelante líquido / soplador de nieve. / <i>Snow plow truck with hopper / liquid antifreeze spreader / snow blower.</i>
2	Prioridades de remoción de obstáculos / <i>Clearance priorities</i>	RWY/TWY/APN.
3	Observaciones / <i>Remarks</i>	Equipo decelerómetro. / <i>Decelerometer equipment</i>

AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO / APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA		
1	Designación, superficie y resistencia APN / <i>Designation surface and strength of aprons</i>	CONC – ELEV 789 m (2589 FT) – PCN 38/F/B/X/T – PCN 42/R/A/W/T.
2	Designación, ancho, superficie y resistencia TWY / <i>Designation, width, surface and strength of taxiways</i>	“A” 18 m – PCN 38/F/B/X/T.
3	Emplazamiento y elevación ACL / <i>Location and elevation of altimeter checkpoints</i>	No
4	Emplazamiento de los puntos de verificación VOR / <i>Location of VOR checkpoints</i>	No
5	Posición de los puntos de verificación INS / <i>Position of INS checkpoints</i>	No
6	Observaciones / <i>Remarks</i>	No

AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES / SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS		
1	Uso de señales ID de puestos de estacionamiento de aeronaves, líneas de guía TWY y sistema de guía visual a estacionamiento en los puestos de aeronaves / <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</i>	Sí / Yes
2	Señales y LGT de RWY y TWY / <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	RWY 06/24 y TWY / RWY 06/24 and TWY.
3	Barras de parada y luces de protección de RWY / <i>Stop bars and RWY guard lights</i>	No
4	Otras medidas de protección de RWY / <i>Other runway protection measures</i>	No
5	Observaciones / <i>Remarks</i>	Ayudas luminosas RWY 06/24 y TWY / <i>Lighting aids RWY 06/24 and TWY.</i> Letreros en RWY y TWY / <i>Signs on RWY and TWY.</i>

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES		
En las áreas de aproximación y despegue / <i>In approach/TKOF areas</i>		
RWY - Área afectada / <i>RWY - Area affected</i>	Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / <i>Obstacle type, Elevation, Markings and LGT</i>	Coordenadas / <i>Coordinates</i>
06 Aproximación- <i>Approach</i> / 24 Despegue- <i>Takeoff</i>	Arboleda-Grove / 798 m – 2.618 ft	400448.8S – 0710919.8W
06 Aproximación- <i>Approach</i> / 24 Despegue- <i>Takeoff</i>	Arboleda-Grove / 797 m – 2.615 ft	400456S – 0710915.2W

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES (cont.)		
06 Aproximación- Approach/ 24 Despegue-Takeoff	Cerro-Hill / 1227 m (4.026 ft) – Punto más alto- Highest point 939 m (3.081 ft)/Vértice- Vertex /24 939 m (3.081 ft) /Vértice-Vertex/ 25 939 m (3.081 ft)/Vértice- Vertex /26 939 m (3.081 ft) / Vértice – Vertex/ 27 939 m (3.081 ft) / Vértice – Vertex/ 28	Polígono- Polygon E: 400616.7S- 0711650.9W 400605.8S - 0711429.2W 400640.7S - 0711428.4W 400727.4S - 0711903.8W 400633.1S - 0711931.7W 400556.4S - 0711602.8W
24 Aproximación- Approach/ 06 Despegue-Takeoff	Cerro-Hill / 1200 m (3.037 ft) – Punto más alto- Highest point 925 m (3.035 ft) – Vértice- Vertex /1 925 m (3.035 ft) – Vértice- Vertex/ 2 925 m (3.035 ft) – Vértice- Vertex /3 925 m (3.035 ft) – Vértice- Vertex/ 4 925 m (3.035 ft) - Vértice - Vertex /5 925 m (3.035 ft) – Vértice- Vertex/6	Polígono-Polygon A: 400320.8S - 0710155.8W 400003.6S - 0705812.1W 400117.6S - 0705733.7W 400128S - 0705913.7W 400244.3S - 0705830W 400324.5S - 0710213.6W 400141.6S - 0710150.6W
En el área de circuito y en el AD / In circling area and at AD		
Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / Obstacle type, Elevation, Markings and LGT		Coordenadas / Coordinates
Poste-Pole / 789 m (2.589 ft)		400424.2S - 0710812W
Poste-Pole / 789 m (2.589 ft)		400425S - 0710814.5W
Poste-Pole / 789 m (2.589 ft)		400426S - 0710817.7W
Arboleda –Grove/ 795 m (2.608 ft)		400431.5S - 0710835.5W
Arboleda –Grove / 801.5 m (2.630 ft)		400435.4S - 0710846.5W
Antena-Antenna /813 m (2.667 ft)		400452.8S - 0710851W
Antena-Antenna/ 831.5 m (2.728 ft)		400454.6S - 0710828.01W
Antena-Antenna /1.111 m (3.645 ft)		400548.8S - 0710659.7W
Antena-Antenna/ 1.097 m (3.599 ft)		400549.6S - 0710658.1W
Antena-Antenna/ 1.187 m(3.894 ft)		400558.5S - 0710654.1W
Antena- Antenna /1.197 m (3.927 ft)		400559.3S - 0710654.4W
Línea Tensión – Power line/856 m (2.808 ft)		400558.8S - 0710900W
Línea Tensión – Power line/ 864 m (2.835 ft)		400603.9S - 0710908.7W
Línea Tensión – Power line/ 872 m (2.861 ft)		400608.1S - 0710915.7W
Línea Tensión – Power line/ 877 m (2.877 ft)		400611.9S - 0710922.2W
Línea Tensión – Power line /863 m (2.831 ft)		400616.9S - 0710930.4W
Línea Tensión- Power line/ 857 m (2.812 ft)		400623.7S - 0710941.6W
Línea Tensión Power line /854 m (2.802 ft)		400628.4S - 0710949.3W
Línea Tensión Power line / 848 m (2.782 ft)		400633.1S - 0710957.1W
Línea Tensión- Power line /849 m (2.785 ft)		400637.9S - 0711004.9W
Línea Tensión- Power line /851 m (2.792 ft)		400642.6S - 0711012.7W
Cerro –Hill/ 1.116 m (3.661 ft) /Punto más alto- Highest point	Polígono –Polygon B:	400434.8S - 0711253.9W
920 m (3.018 ft) /Vértice- Vertex 7		400102.6S - 0710607.8W
820 m (2.690 ft) / Vértice- Vertex 8		400312.1S - 071047.4W
934 m (3.064 ft) Vértice -Vertex 9		400510.3S - 0711321.6W
934 m (3.064 ft) / Vértice Vertex -10		400348.2S 0711312.2W
934 m (3.064 ft) / Vértice - Vertex 11		400217.4S 0711210.1W
920 m (3.018 ft) / Vértice- Vertex 12		400100.9S 0710823.2W
Cerro-Hill/1.343 m (4.406 ft) - Punto más alto- Highest point	Polígono–Polygon C:	400659.2S - 0710648.8W
820 m (2.690 ft) /Vértice - Vertex /13		400409.1S / 0710544.7W
834 m (2.736 Ff) / Vértice- Vertex /14		400426S / 0710424.8W
920 m (3.018 ft) / Vértice - Vertex/ 15		400536.2S / 0710326.1W
920 m (3.018 ft) / Vértice- Vertex /16		400654.9S / 0710439.6W
934 m (3.064 ft) / Vértice - Vertex/ 17		400803.3S / 0710822.1W
934 m (3.064 ft) / Vértice- Vertex /18		400755.7S / 0711029.7W
934 m (3.064 ft) / Vértice- Vertex /19		400617S - 0710956.2W
Cerro- Hill / 1.003 m (3.291 FT) - Punto más alto- Highest point	Polígono–Polygon D:	400652,6S - 0711156.2W
869 m (2.851 ft) / Vértice- Vertex /20		400547.6S / 0711216.5W
934 m (3.064 ft) /Vértice- Vertex /21		400608.9S - 0711100.6W
934 m (3.064 ft) /Vértice Vertex / 22		400728.7S - 0711121.9W
934 m (3.064 ft) /Vértice- Vertex /23		400651.6S - 0711222.7W
Observaciones / Remarks:		

AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / <i>METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED</i>		
1	Oficina MET asociada / <i>Associated MET office</i>	EMA SAN MARTÍN DE LOS ANDES, OMA EZEIZA, OVM AEROPARQUE
2	Horas de servicio / <i>Hours of service</i>	H24
	Oficina MET fuera de horario / <i>MET office out of service hours</i>	No
3	Oficina responsable de la preparación TAF / <i>Office responsible for preparation of TAFs</i>	OMA EZEIZA.
	Períodos de validez / <i>Periods of validity</i>	24 HR: 00/00, 06/06, 12/12, 18/18
4	Disponibilidad de pronósticos de tendencias para el AD / <i>Availability of the trend forecasts for the AD</i>	No
	Intervalos de expedición de pronósticos / <i>Interval of issuance of the forecasts</i>	No
5	Información sobre cómo se hacen las exposiciones verbales y las consultas / <i>Information on how briefing and/or consultation is provided</i>	Telefónica/By phone
6	Documentación de vuelo suministrada / <i>Flight documentation supplied</i>	Texto en lenguaje claro abreviado./ <i>Abbreviated plain language text</i>
	Idioma(s) utilizado(s) / <i>Language(s) used</i>	Español / <i>Spanish</i>
7	Las cartas y otra información expuesta o a disposición para exposiciones verbales o consultas / <i>Charts and other information displayed or available for briefing or consultation</i>	No
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	CADAS, telefónico. / <i>CADAS, by phone.</i>
9	Dependencias ATS a las cuales se suministra información meteorológica / <i>The ATS units provided with meteorological information</i>	TWR
10	Información adicional (limitación de servicio, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	Oficina Ezeiza – H24 – (+54 11) 44802465 / <i>Ezeiza Office - H24 - (+54 11) 44802465.</i> / Oficina Aeroparque – H24 – (+54 11) 45141612./ <i>Aeroparque Office - H24 - (+54 11) 45141612.</i>

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / <i>RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS</i>						
Designador RWY / <i>RWY designation</i>	BRG GEO, BRG MAG (Centésimas de grado) / <i>BRG GEO, BRG MAG (to one- hundredth of a degree)</i>	Dimensiones de RWY (M) / <i>Dimensions of RWY (M)</i>	Resistencia (PCN) y superficie de RWY y SWY / <i>RWY and SWY strength (PCN) and surface</i>	COORD GEO THR, extremo RWY, GUND THR / <i>THR GEO COORD, RWY end COORD, THR GUND</i>	ELEV THR y ELEV MAX de TDZ de RWY para APP precisión / <i>THR ELEV and highest ELEV of TDZ of precision APP RWY</i>	Pendiente de RWY- SWY / <i>Slope of RWY-SWY</i>
1	2	3	4	5	6	7
06	NIL 063°	2.501x45	38/F/B/X/T ASPH	400446S 0710903.21W	789 m 2.589 ft	NIL
24	NIL 243°			400416.10S 0710725.08W	775 m 2.543 ft	NIL

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS						(cont.)
Dimensiones SWY (M) / Dimensions of SWY (M)	Dimensiones CWY (M) / Dimensions of CWY (M)	Dimensiones de franja (M)/ Dimensions of strips (M)	RESA(m)	Ubicación (en qué extremo de pista) Descripción del sistema de parada / Location (which RWY end) and Description of arresting system	OFZ	(*)Observaciones /Remarks
8	9	10	11	12	13	14
NIL	NIL	NIL	90x90	NIL	NIL	NIL
NIL	NIL			NIL	NIL	NIL
(*) RWY 06/24 dispone de REILS. / (*) RWY 06/24 has REILS. Plataforma de viraje en pista: 06/24 – PCN 42/R/A/W/- Runway turning apron: 06/24 - PCN 42/R/A/W						

AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS / DECLARED DISTANCES					
Designador RWY / RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observaciones / Remarks
1	2	3	4	5	6
06	2.501	2.501	2.501	2.501	NIL
24	2.501	2.501	2.501	2.501	NIL

AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA / APPROACH AND RUNWAY LIGHTING				
Designador RWY / RWY designator	Tipo, LEN e INTST del sistema de LGT de APCH / APCH LGT system type, LEN and INTST	LGT THR Color WBAR / THR LGT Color WBAR	PAPI, VASIS	LEN LGT TDZ
1	2	3	4	5
06	NIL	NIL	Ángulo de descenso 3° - HGT de cruce en THR 06 17.40 m./ Descent angle 3° - Crossing HGT at THR 06 17.40 m.	NIL
24	NIL	NIL	Ángulo de descenso 3.10° - HGT de cruce en THR 24 17.33 m./ Descent angle 3.10° - Crossing HGT at THR 24 17.33 m.	NIL
LEN, Separación, Color, INTST RCLL / RCLL LEN, Spacing, Color, INTST	LEN, Separación, Color, INTST REDL / REDL LEN, Spacing, Color, INSTS	Color RENL y WBAR / RENL Color and WBAR	LEN y Color STWL / STWL LEN and Color	Observaciones / Remarks
6	7	8	9	10
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA / OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY	
1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN / ABN location, characteristics and hours of operation
	Sí. Luz verde y blanco / Yes. Green and White
2	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento IBN / IBN location, characteristics and hours of operation
	Sí. Luz verde / Yes. Green light.
3	Emplazamiento y LGT en LDI / LDI location and LGT
	Sí / Yes
4	Luces de borde y eje de TWY / TWY edge and centre line lighting
	Sí / Yes
5	Fuente secundaria de energía eléctrica / Secondary power supply
	1 GEL (1 x 250 kW)
6	Tiempo de conmutación / Switch-over time
	3 Seg / 3 Sec
7	Observaciones / Remarks
	NIL

AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS ATS / <i>ATS AIRSPACE</i>		
1	Designación y límites laterales / <i>Designation and lateral limits</i>	CTR SAN MARTIN DE LOS ANDES/AVIADOR C. CAMPOS Círculo de 10 NM de RDO con centro en VOR/DME CHP (400256S - 0710543W) / <i>SAN MARTIN DE LOS ANDES/AVIADOR C. CAMPOS CTR 10 NM circle of RDO with center at CHP VOR/DME (400256S - 0710543W)</i>
2	Límites verticales / <i>Vertical limits</i>	5.500 FT GND
3	Clasificación del espacio aéreo / <i>Airspace classification</i>	C
4	Distintivo de llamada de la dependencia ATS / <i>ATS unit callsign</i>	CHAPELCO TORRE / <i>CHAPELCO TOWER</i>
	Idioma(s) / <i>language(s)</i>	Español / <i>Spanish</i>
5	Altitud de transición / <i>Transition altitude</i>	10.000 ft
6	Horas de aplicación / <i>Hours of applicability</i>	12:00-20:00 UTC.
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	Se adoptará la clasificación "G" solamente en las circunstancias que se detallan en ENR 1.4. <i>The "G" classification shall be adopted only in the circumstances detailed in ENR 1.4.</i>

AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES DE LOS ATS / <i>ATS COMMUNICATION FACILITIES</i>					
Designación del Servicio / <i>Service designation</i>	Distintivo de llamada / <i>Call sign</i>	Canales / <i>Channels</i>	Frecuencia / <i>Frequency</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
TMA/APP/TWR	San Martín de los Andes	CPPL.	119.60MHz	12:00-20:00 UTC	
		CAUX	118.35MHz		
		EMERG	121.50 MHz		

AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE / <i>NAVIGATIONAL AND LANDING AIDS</i>						
Tipo de ayuda, MAG VAR, Tipo de operación apoyada para ILS/GNSS, CAT ILS, declinación para VOR/ILS / <i>Type of aid, MAG VAR, Type of supported operation for ILS / GNSS, ILS CAT, declination for VOL/ILS</i>	ID	Frecuencia y Canal / <i>Frequency and channel</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	COORD GEO del emplazamiento de la antena transmisora / <i>Position of transmitting antenna coordinates</i>	Elevación de la antena transmisora del DME / <i>Elevation of DME transmitting antenna</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	CHP	117MHz	H24	400256S 0710543W	NIL	DME CH 117X (185 KM) Ver restricciones en AIP ENR 4.1/ <i>DME CH 117X (185 km)</i> <i>See restrictions in AIP ENR 4.1.)</i>

AD 2.20 REGLAMENTO LOCAL DEL AERÓDROMO / <i>LOCAL AERODROME REGULATIONS</i>
Las OPS se realizarán de acuerdo a las Reglas Generales de Vuelo, las Reglas de Vuelo Visual (VFR) o las Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR), según corresponda, y a los procedimientos aplicables a las OPS en AD Controlados, establecidas en las Regulaciones Argentinas de Aviación Civil (RAAC) – Parte 91 y en las demás publicaciones de Información Aeronáutica. En las circunstancias detalladas en el ENR 1.4, el piloto que decida realizar vuelos VFR, deberá coordinar previamente con el Jefe de Aeródromo y/o Explotador de Aeródromo la asignación de PSN para estacionamiento, también con el Proveedor de Combustible (en caso de necesitarlo) y otras coordinaciones Operativas necesarias. / <i>OPS shall be conducted in accordance with the General Flight Rules, Visual Flight Rules (VFR) or Instrument Flight Rules (IFR), as applicable, and with the procedures applicable to OPS in Controlled AD, established in the Argentine Civil Aviation Regulations (RAAC) - Part 91 and in the other Aeronautical Information publications.</i> In the circumstances detailed in ENR 1.4, the pilot who decides to perform VFR flights must previously coordinate with the Aerodrome Head and/or Aerodrome Operator the assignment of PSN for parking, also with the Fuel Supplier (in case of need) and other necessary operational coordination.

AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DEL RUIDO / NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Se aplicarán los procedimientos generales de atenuación de ruido establecidos en la Parte 2 – ENR 1.5. /

The general noise abatement procedures set forth in Part 2 - ENR 1.5 shall apply.

AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA / ADDITIONAL INFORMATION

Operar con CTN por concentración de aves.

Disponible OPS NGT.

Área de estacionamiento disponible a requerimiento, máximo de permanencia 1 hora, pernocte no disponible, coordinar con 24 h de anticipación al correo: operaciones.sazy@gmail.com, excepto vuelos SAN, HUM y STATE. Plataforma comercial posiciones 1 y 2 autorizadas para operaciones con aeronaves tipo B38M /

Operate with CTN due to bird concentration.

OPS NGT available.

Parking area available on request, maximum 1 hour of permanence, overnight not available, coordinate 24 hours in advance by e-mail operaciones.sazy@gmail.com, except for SAN, HUM and STATE flights. Commercial apron, position No. 1 and 2 authorized for operations with B38M aircraft TYPE.

AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO / CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Plano de aeródromo – OACI / Aerodrome Chart - ICAO		SAZY AD 2.A1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO		SAZY AD 2. B1-B2-B3-B4
Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, tipo B / Aerodrome obstacle chart – ICAO, Type B		SAZY AD 2.E1
Cartas de salida normalizada por instrumentos – OACI / Standard Instrument Departure Charts - ICAO		
SIPUG 1E - EKOTA 1E - ALGIL 1F	PISTA / RWY 06	SAZY AD 2.I1-I2
RNP SIPUG 1H - ISMIL 1U - ISMIL 1H - ALGIL 1H	PISTA / RWY 06	SAZY AD 2.I3 I4-I5- I6
RNP SIPUG 1M - ISMIL 1M - ISMIL 1N - ALGIL 1M	PISTA / RWY 06	SAZY AD 2.I7-I8-I9-I10
SIPUG 1A - EKOTA 1F - ALGIL 1J	PISTA / RWY 24	SAZY AD 2.I11- I12
RNP SIPUG 1D - ISMIL 1D - ALGIL 1K - ALGIL 1D	PISTA / RWY 24	SAZY AD 2.I13-I14-I15
RNP SIPUG 1L - ISMIL 1L - ALGIL 1L	PISTA / RWY 24	SAZY AD 2.I16-I17-I18-I19
Cartas de llegada normalizada por instrumentos – OACI / Standard Instrument Arrival Charts - ICAO		
RNP SIPUG 1U - NEU 1U - NEU 1V - TISTU 1U - ALGIL 1	PISTA / RWY 06	SAZY AD2.K1- K2-K3
RNP ESNUR 1R - SIPUG 1R - NEU 1R - NEU 1S - ALGIL 1R	PISTA / RWY 24	SAZY AD2.K4- K5-K6
Cartas de aproximación por instrumentos – OACI / Instrument Approach Charts – ICAO		
RNP X	PISTA / RWY 06	SAZY AD2. M1-M2
VOR	PISTA / RWY 06	SAZY AD2. M3-M4
RNP X	PISTA / RWY 24	SAZY AD2. M5-M6-M7
RNP W	PISTA / RWY 24	SAZY AD2. M8-M9-M10
VOR	PISTA / RWY 24	SAZY AD2. M11-M12

AD 2.25 PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS) / VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

No